

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

Military users, refer to this map as: Référence de cette carte pour usage militaire:	SERIES A 701 MAP 96 K/4 ÉDITION 1 MCE	SÉRIE A 701 CARTE ÉDITION
---	---	------------------------------------

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING: STATION: STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT: STATION: ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE, RADIO		TOUR; FEU, RADIO
WELL; OIL, GAS		PUITS; PÉTROLE, GAZ
TANK; OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING, EMBANKMENT		DEBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		LIMITE DE CANTON; DE PAROISSE
D.L.S. SECTION CORNERS		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENITE, NON ARPENITE
MUNICIPALITY BOUNDARY		COINS DE SECTION (A.T.C.)
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
HORIZONTAL CONTROL POINT		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
BENCH MARK WITH ELEVATION		POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND: WATER		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DIRECTION OF FLOW		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS		DIRECTION DU COURANT
FLOODED LAND		LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
MARSH; SWAMP (WOODED)		TERRAIN INONDÉ
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		MARAIS; BOISE MARECAGEUX
STRING BOG		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		FONDRIÈRE À FILAMENTS
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
ROCKS		ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU
DAM		ROCHES
WHARF		BARRAGE
DITCH		QUAI
CONTOURS		FOSSE
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
DEPRESSION CONTOUR		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
CLIFF		COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND: WATER		FALAISE
ESKER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
SAND, SAND DUNES		ESKER
PALSA BOG		SABLE, DUNES DE SABLE
WOODED AREA, FOREST		FONDRIÈRE DE PALSE
CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT
		ESPACE DÉNUDÉ; CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

SINK HOLE PUIITS D'ÉCOULEMENT

PHOTOGRAPHY COMPILATION	PHOTOGRAPHIE RESTITUTION

REVISION	REVISION

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
10W	CJ

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

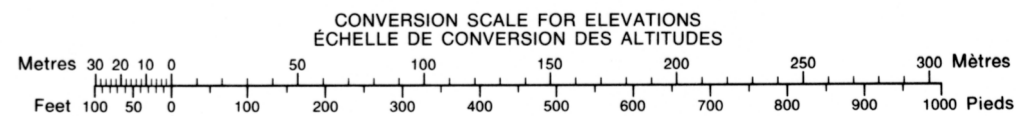
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975964
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975964

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 63 miles)

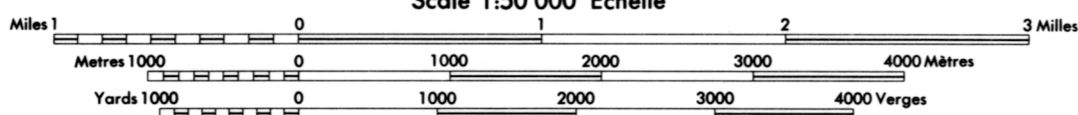
ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 10 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR		
96 L/8	96 K/5	96 K/6
96 L/1	96 K/4	96 K/3
96 E/16	96 F/13	96 F/14

NOTE:
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID
LES TRAITS NUMÉROTES ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDICENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1981.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© 1981, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



DISTRICT OF MACKENZIE
NORTHWEST TERRITORIES

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1981.
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.